



AMBASCIATORI  
food & living il grifoncino

# Menu

# Lounge Bar

Le nostre proposte da gustare comodamente,  
anche in accappatoio, nel nostro lounge bar o in terrazzo dal-  
le 11:30 alle 24,00

**Вы можете попробовать наши предложения, удобно  
устроившись в халате в нашем  
Лаунж-баре или на террасе с 11:30 до 24:00**

**LEGGENDA DEGLI ALLERGENI \***  
**LEGEND OF ALLERGENS \***  
**СПИСОК ПРОДУКТОВ АЛЛЕРГЕНОВ \***

- CE:** Cereali contenenti glutine  
Cereals containing gluten  
Крупы содержащие глютен
- CR:** Crostacei e prodotti a base di crostacei  
Crustaceans  
Блюда из ракообразных
- UO:** Uova e prodotti a base di uova  
Eggs and egg products  
Яйца и блюда из яиц
- PE:** Pesce e prodotti a base di pesce  
Fish and fish products  
Рыба и блюда из рыбы
- AR:** Arachidi e prodotti a base di arachidi  
Peanuts and peanut products  
Арахис
- SO:** Soia e prodotti a base di soia  
Soya and soy products  
Соя
- LA:** Latte e prodotti a base di latte  
Milk and milk products  
Молоко и блюда из молочных продуктов
- FR:** Frutta a guscio  
Nuts  
Орехи
- SD:** Sedano e prodotti a base di sedano  
Celery and celery products  
Сельдерей и блюда из сельдерея
- SN:** Senape e prodotti a base di senape  
Mustard and mustard products  
Горчица
- SS:** Semi di sesamo e prodotti a base di semi di sesamo  
Sesame seeds and sesame seed products  
Кунжут
- AS:** Anidride solforosa e solfiti in concentrazioni superiori a 10 mg/kg o 10 mg/litro  
Sulfuric anhydride and sulphites in concentrations above 10 mg / kg or 10 mg/liter  
Диоксид серы и сульфиты в концентрации более 10 mg/kg или 10mg/L
- LU:** Lupini e prodotti a base di lupini  
Lupins and lupine products  
Бобы люпина
- MO:** Molluschi e prodotti a base di molluschi  
Molluscs and mollusc products  
Блюда с моллюсками

# I nostri estratti

Extract

Наши экстракты

Euro 5,00

## Digestivo

Mela, carota e sedano

Apple, carrot and celery

**Яблоко, морковь и сельдерей**

## Dissetante

Mela, finocchio e ananas

Apple, fennel and pineapple

**Яблоко, укроп и ананас**

## Disintossicante

Cetriolo, mela e lime

Cucumber, apple and lime

**Огурец, яблоко и лайм**

## Depurativo

Carota, sedano e pera

Carrot, celery and pear

**Морковь, сельдерей и груша**

## Succo di pomodoro/ Tomato juice/ **Томатный сок**

Pomodoro, sedano, limone, sale, tabasco, salsa woestershire

Tomato, celery, lemon, salt, tabasco, woestershire sauce

**Помидор, сельдерей, лимон, соль, соус табаско, соус woestershire**

# I nostri cocktail speciali

Special cocktail

Коктейли особые

## Charlotte Champagne

Euro 9,00

Flûte di champagne e fiore di ibisco selvatico

Flute of champagne, wild hibiscus flower

**Бокал шампанского и цветок дикого гибискуса в сиропе**

## Spritz Hugo

Euro 6,00

Prosecco, sciroppo ai fiori di sambuco, soda

Dry sparkling wine, elder busc flower syrup, soda water

**Просекко, сироп из цветков бузины, содовая**

## Dellago Ginger Rosé

Euro 6,00

Selezione di spumanti italiani, estratto di rosa e zenzero

Selection of Italian Sparkling wine, rose extract, ginger

**Игристое итальянское вино с экстрактом из розы и имбиря**

## Wild Sophia

Euro 7,00

Gin, tonica, sciroppo ai fiori di sambuco, fiore di ibisco selvatico

Gin, tonic water, elder busc flower syrup, wild hibiscus flower

**Джин, тоник, сироп из цветков бузины, цветок дикого гибискуса в сиропе**



## Speciale Gin & Tonic \*

Special Gin & Tonic

Особые Gin&Tonic



Gordon's gin & tonic	Euro 6,00
Bombay Sapphire gin & tonic	Euro 7,00
Tanqueray gin & tonic	Euro 7,00
Collesi gin & tonic	Euro 7,00
Ish London dry gin & tonic	Euro 8,00
Windspiel premium dry gin & tonic	Euro 8,00
Hendrick's gin & tonic	Euro 8,00
Monkey 47 gin & tonic	Euro 9,00

\* da miscelare con le nostre toniche pure, botaniche o aromatizzate

# Cocktail

Euro 6,00

## Alexander

Brandy, crema cacao, crema di latte

Brandy, cocoa cream, milk cream

**Бренди, крем-какао, сливки**

## Bellini

Pesca, spumante

Peach, Dry sparkling wine

**Свежевыжатый персиковый сок, игристое вино**

## Margarita

Tequila, triple sec, succo di limone, sale

Tequila, triple sec, lemon juice, salt

**Текила, трипл сек, лимонный сок, соль**

## Martini Cocktail

Gin, vermouth dry

Gin, vermouth dry

**Джин, сухой вермут**

## Gin Fizz

Gin, succo di limone, zucchero di canna, soda

Gin, lemon juice, cane sugar, soda water

**Джин, лимонный сок, тростниковый сахар, содовая**

## Mojito

Rum bianco, hierba buena, lime, zucchero di canna, soda

White rum, mint, lime, cane sugar, soda water

**Белый ром, свежая мята, лайм, тростниковый сахар, содовая**

## Negroni

Campari bitter, vermouth rosso, dry gin, arancia

Campari bitter, red vermouth, dry gin, orange

**Кампари, красный вермут, сухой джин, апельсин**

## Moscow Mule

Vodka, ginger beer, succo di limone

Vodka, ginger beer, lemon juice

**Водка, имбирное пиво, лимонный сок**

## Irish Coffee

Irish whisky, caffè espresso, crema di latte, zucchero di canna

Irish whisky, Espresso coffee, milk cream, cane sugar

**Ирландский виски, эспрессо, сливки, тростниковый сахар**

# Long Drinks

Euro 6,00

## Cardinale

Gin, vermouth dry, bitter campari, aranciata  
Gin, vermouth dry, Campari bitter, orangeade

**Джин, сухой вермут, кампари, фанга**

## Balsamo

Arancia, ananas, limone, tonica  
Orange juice, pineapple juice, lemon, tonic water

**Апельсин, ананас, лимон, тоник**

## Tangerine

Pompelmo, fragola, kiwi  
Grapefruit juice, strawberry syrup, kiwi syrup

**Грейпфрут, клубника, киви**

## Sea Breeze

Vodka, succo di pompelmo, cramberry

Vodka, grapefruit juice, cramberry syrup

**Водка, грейпфрутовый сок, клюквенный сок**

## Tequila Sunrise

Tequila, succo d'arancia, granatina

Tequila, orange juice, grenadine syrup

**Текила, апельсиновый сок, гранатовый сок**

## Piña Colada

Rum, latte di cocco, ananas

Rum, coconut milk, pineapple juice

**Ром, ликер Мангарока Батида де Коко, ананасовый сок**

## SPA

Arancia, mirtillo, ananas, soda

Orange juice, cranberry juice, pineapple juice, soda water

Orangensaft, Cranberrysaft, Ananassaft, Sodawasser

**Апельсин, черника, ананас, содовая**

## Belle Epoque

Ananas, pompelmo, arancia, fragola

Pineapple juice, grapefruit juice, orange juice, strawberry syrup

**Ананас, грейпфрут, апельсин, клубника**

## Cosmopolitan

Vodka, cointreau, succo di limone, cramberry

Vodka, cointreau, lemon juice, cramberry syrup

**Водка, куантро, лимонный сок, клюквенный сок**

# Bibite

Drink

Напитки

Acqua minerale lt.1 <i>Mineral water lt.1 - Минеральная вода lt.1</i>	Euro 2,00
Acqua minerale lt.0,5 <i>Mineral water lt.0,5 - Минеральная вода lt.0,5</i>	Euro 1,00
Acqua Fiuggi lt.1 <i>Fiuggi's water lt.1 - Вода Фьюджи lt.1</i>	Euro 3,00
Acqua Fiuggi lt.0,5 <i>Fiuggi's water lt.0,5 - Вода Фьюджи lt.0,5</i>	Euro 1,50
Bibite analcoliche <i>Soft drink - Безалкогольные напитки</i>	Euro 2,50
Succhi di frutta <i>Juice - Фруктовые соки</i>	Euro 3,00
Spremuta d'arancia <i>Squeezed orange juice - Свежевыжатый апельсиновый сок</i>	Euro 3,00
Aperitivi analcolici <i>Non-alcoholic aperitif - Безалкогольные аперитивы</i>	Euro 3,00



# Bevande del benessere

Wellness drinks

Напитки освежающие



Cedrata Cortese originale 1959	Euro 3,50
Limonata Cortese originale1959	Euro 3,50
Aranciata rossa Cortese originale1959	Euro 3,50
Chinotto Cortese originale 1959	Euro 3,50
Tè freddo Ama_tè Pesca & Fiori di Sambuco	Euro 3,50
Tè freddo Ama_tè Menta & Lemongrass	Euro 3,50
Tè freddo Ama_tè Limone & Zenzero	Euro 3,50

# Birre

Beer

Пиво

Nastro azzurro cl.33	Euro 3,00
Moretti cl.33	Euro 3,00
Ichnusa cl.33	Euro 4,00
Heineken cl.33	Euro 4,00
Corona cl.33	Euro 5,00
Ceres cl.33	Euro 5,00

## Birre artigianali

homemade beers

Авторское пиво

### Italiane cl 75

Collesi rossa "Ubi"	Euro 18,00
Collesi bionda "Ipa"	Euro 18,00

### Italiane cl 50

Ichnusa N/F	Euro 5,00
Collesi bionda "Ego"	Euro 8,00

### Italiane cl 375

Flea Blonde Ale "Costanza"	Euro 5,00
Flea Red Ale "Bastola"	Euro 5,00
Flea Ipa "Federico II extra"	Euro 5,00
Flea Belgian Strong Ale "Violante"	Euro 5,00
Flea Blanche "Bianca Lancia"	Euro 5,00
Flea Smoked "Anais"	Euro 5,00
Flea Weiss "Margherita"	Euro 5,00



# Vini rossi al calice

Glass of red wine

Бокал красного вина

Cesanese del Piglio "Colle Ticchio"	Euro 3,00
Barbera d'asti "Fiulot"	Euro 4,00
Montepulciano "Ferzo"	Euro 4,00
Valpolicella "Zenato"	Euro 5,00

# Vini bianchi al calice

Glass of white wine


Бокал белого вина

Passerina del frusinate "Corte dei Papi"	Euro 3,00
Frascati "Campo Vecchio"	Euro 4,00
Müllet Thurgau "Bottega Vinai"	Euro 4,00
Gewürztraminer "Bottega Vinai"	Euro 5,00

# Le bollicine al calice

Bubbles in the glass

Игристые вина

Champagne "Laurent-Perrier la cuvée brut"	Euro 12,00
Franciacorta "Antinori blanc de blancs"	Euro 8,00
"Stefano Antonucci" metodo classico rosè brut	Euro 8,00
Kius brut V.S.Q. biologico "Marco Carpineti" 	Euro 7,00
Metodo classico "Cesarini Sforza Trento doc"	Euro 7,00
Prosecco "Soligo Treviso doc"	Euro 5,00
Spumante di Passerina "Casale della loria"	Euro 5,00

# Liquori

Spirit

Ликеры

Amari <i>Bitter liqueur</i> - Травяной ликер	Euro 3,00
Limoncino <i>Lemon liqueur</i> - Лимончино	Euro 3,00
Vodka <i>Wodka</i> - Водка	Euro 3,00
Armagnac <i>French brandy</i> - Арманьяк	Euro 8,00
Calvados <i>Apple brandy</i> - Кальвадос	Euro 8,00
Genziana <i>Gentian</i> - Ликер горечавки	Euro 3,00
Ratafia <i>Sour cherry liqueur</i> - Вишневый ликер	Euro 3,00
Nocino <i>Walnut liqueur</i> - Ореховый ликер	Euro 3,00
Porto Port - Порто(Крепленое Португальское вино)	Euro 3,00
Sambuca <i>Elder busc flower liqueur</i> - Самбука	Euro 3,00
Mirto <i>Myrtle</i> - Мирто(ликер из ягод миртового кустарника)	Euro 3,00
Anima nera <i>Liquorice liqueur</i> - Ликер из лакрицы	Euro 3,00
Mistrà <i>Anise liqueur</i> - Анисовый ликер	Euro 3,00

# Distillati

Spirit

Дистилляты

Cognac - <b>Коньяк</b>	Euro 5,00
Brandy - <b>Бренди</b>	Euro 3,00
Brandy premium - <b>Выдержанный бренди</b>	Euro 5,00
Whisky - <b>Виски</b>	Euro 4,00
Whisky old - <b>Выдержанный виски</b>	Euro 7,00
Rum - <b>Ром</b>	Euro 5,00
Rum speciali - <b>Выдержанный ром</b>	Euro 7,00/15,00
Grappa - <b>Граппа</b>	Euro 4,00
Grappa barrique - <b>Граппа баррикада</b>	Euro 6,00/10,00

# Caffetteria

Coffee

Горячие напитки

Caffè espresso <i>Espresso</i> - <b>Кофе эспрессо</b>	Euro 1,00
Caffè americano <i>Americano</i> - <b>Кофе американо</b>	Euro 1,50
Caffè d'orzo <i>Barley coffee</i> - <b>Ячменный кофе</b>	Euro 1,50
Caffè corretto <i>Liqueur coffee</i> - <b>Кофе с алкоголем</b>	Euro 1,50
Caffè al Ginseng <i>Ginseng coffee</i> - <b>Кофе джинсенг</b>	Euro 1,50
Zenzerino <i>Ginger beverage</i> - <b>Молоко с имбирём и корицей</b>	Euro 2,50

# Caffetteria

Coffee

## Горячие напитки

Caffè freddo <i>Iced coffee</i> - Холодный кофе	Euro 2,50
Caffè shakerato <i>Shaken coffee</i> - Кофе шейкерато	Euro 3,00
Cappuccino - Капучино	Euro 2,00
Latte macchiato <i>Warm milk with a dash of coffee</i> - Латте макьято	Euro 2,00
The (vari gusti) <i>Tea</i> - Чай (различные вкусы)	Euro 3,00
Camomilla <i>Camomile tea</i> - Чай из ромашки	Euro 3,00

# Ciocololate calde

Chocolate

## Горячий шоколад

Classica - <i>Classical</i> - классический	Euro 3,00
Fondente - <i>Dark chocolate</i> - Черный	Euro 3,00
Bianca - <i>White chocolate</i> - Белый	Euro 3,00
Black & White - Белый + черный	Euro 4,00
Gianduia - <i>Gianduja</i> - Джандуйа	Euro 3,00
Nocciola - hazelnut - лесной орех	Euro 3,00
Marron Glaces - мраморные глыбы	Euro 3,00
Rhum - Rhum	Euro 3,00
Arancia e Cannella - orange and cinnamon - оранжевый и коричный	Euro 3,00
Zenzero - <i>Ginger</i> - имбирь	Euro 3,00
Cannabis - конопля	Euro 3,00

# Tisane

Infusion

Отвары

Digestiva <i>Digestive</i> - Пищеварительный	Euro 3,00
Rilassante <i>Relaxing</i> - Расслабляющий	Euro 3,00
Linea <i>Slim</i> - Для похудения	Euro 3,00
Sgonfiante <i>Draining</i> - От вздутия живота	Euro 3,00
Balsamica <i>Balsamic</i> - Бальзамический	Euro 3,00
Dissetante <i>Refreshing</i> - Освежающий	Euro 3,00
Aperitiva <i>Aperitif</i> - Аперитив	Euro 3,00
Tonificante <i>Bracing</i> - Тонифицирующий	Euro 3,00

# Infusi

infusion

Отвары

100% Puro Fiore di Ibisco Seccato a freddo, ricco di antocianine e antiossidanti 100% Pure Hibiscus Herbal Tea <i>This tea makes a satisfyng red wine replacement</i>	Euro 3,00
100% Puro Fiore di Clitorea Ternatea Seccato a freddo, ricco di antocianine e antiossidanti, utilizzato nella medicina Aiurvetica per favorire la circolazione sanguigna 100% Butterfly Pea Flower Tea In Thai herbal medicine Butterfly Pea is used for improving circulation & eyesight	Euro 3,00

# Snack

## Закуски

Frullato - *Milk shake* - **Молочные коктейли**

Euro 3,50

Frutta fresca di stagione e latte

Fresh fruit and milk

**Свежие фрукты и молоко**

Smoothie strawberry field

Euro 4,00

Spremuta d'arancia, fragola, yogurt magro

Squeezed orange juice, strawberry, skimmed yoghurt

**Свежевыжатый апельсиновый сок, клубника, обезжиренный йогурт**

Smoothie kiwi kiss

Euro 4,00

Kiwi, fragola, yogurt magro

Kiwi, strawberry, skimmed yoghurt

**Киви, клубника, обезжиренный йогурт**

Smoothie banana barry

Euro 4,00

Banana, fragola, yogurt magro

Banana, strawberry, skimmed yoghurt

**Банан, клубника, обезжиренный йогурт**

Coppa sfiziosa

Euro 6,00

Frutta fresca di stagione a pezzi, gelato gusto crema, panna

Fresh fruit, cream ice-cream, whipped cream

**Свежие сезонные фрукты кусочками, мороженное, взбитые сливки**

La Visciolata

Euro 6,00

Visciole casareccie in raffafia, gelato gusto crema

Ratafià sour cherry, cream ice-cream

**Мороженное с вишнями**

# Snack

## Закуски

Macedonia di frutta - *Fruit salad* - **Фруктовый салат**

Euro 5,00

Frutta fresca di stagione a pezzi, zucchero, limone  
Fresh fruit, sugar, lemon

**Свежие сезонные фрукты кусочками, сахар, лимон**

Composizione di frutta - *Fruit compote* - **Фруктовое ассорти**

Euro 6,00

Composizione di frutta fresca di stagione al piatto  
Fresh fruit compote

**Ассорти из свежих сезонных фруктов**

Fragole con panna

Euro 5,00

Coppa di fragole e panna montata  
Strawberry and whipped cream

**Клубника со взбитыми сливками**

Porzione di dolce - *Portion of dessert* - **Десерт**

Euro 3,00

Piccolo sfizio dolce a scelta tra le proposte del giorno  
Small dessert from menu of the day

**Вкуснейший небольшой десерт из предложений дня**

Granita al caffè

Euro 6,00

La granita artigianale di caffè con doppia panna montata \*  
Handmade water-ice coffee with double whipped cream \*

**Кофе, двойная порция взбитых сливок \***

\* Secondo disponibilità

Subject to availability

**Вторые блюда в ассортименте**

# Sfizi salati

## Соленые капризы

Tagliere di salumi e formaggi *LA	Medio Euro 16.00 Grande Euro 20.00
Cheeseboard of cured meats and cheeses	Avarage Euro 16.00 Large Euro 20.00
Мясное и сырное ассорти	Средняя Euro 16.00 Большая Euro 20.00

## Panini - Sandwiches - Бутерброды

Euro 6,00

Pane casareccio, prosciutto crudo  
Homemade bread, raw ham

**Домашний хлеб, сыровяленая ветчина**

\*CE

Pane casareccio, prosciutto crudo, mozzarella  
Homemade bread, raw ham, mozzarella

**Домашний хлеб, сыровяленая ветчина, сыр моцарелла**

\*LA,CE

Pane casareccio, tonno, pomodori  
Homemade bread, tuna, tomatoes

**Домашний хлеб, тунец, помидоры**

\*LA,PE

Pane casareccio, tonno, carciofini  
Homemade bread, tuna, artichokes

**Домашний хлеб, тунец, артишоки**

\*LA,PE

Pane casareccio, salame piccante, formaggio  
Homemade bread, spicy salami, cheese

**Домашний хлеб, пикантная колбаса, сыр**

\*LA,CE

## Toast - Тост

Euro 5,00

Prosciutto cotto, formaggio, maionese  
Cooked ham, cheese, mayonnaise

**Запеченная ветчина, сыр, майонез**

\*LA,CE

## Aperitivo Frivolo

Euro 5,00

Bastoncini di pane abbracciati da velli di prosciutto crudo accompagnati da calice di vino o birra  
Breadsticks with raw ham ( every aperitif also includes one chalice of wine or beer )

**Хлебные палочки, обернутые в сыровяленную ветчину, в сопровождении бокала вина или пива**

\*CE



# Aperitivo & Co.

Euro 12,00 per 2 persone

ogni aperitivo include, a scelta, un calice di vino o birra  
every aperitif also includes one chalice of wine or beer  
Каждый аперитив включает, на выбор, бокал вина или пива

## di Montagna

Il nostro assaggio di formaggio di pecora stagionato servito con miele e bruschettine con pomodoro  
secco

Mature ewe's milk cheese with honey and toast bread with dried tomatoes  
Твердый овечий сыр, поданный с медом и гренки с вялеными помидорами  
\*LA,CE

## Valdostano

Selezione di piccoli toast con prosciutto cotto e formaggio e giardiniera sottaceto  
Small toast with cooked ham and cheese and pickled vegetables

Ассорти из маленьких тостов с ветчиной, сыром и кусочками овощей под уксусом  
\*LA,CE

## Caprese

Piccoli spiedini di pomodorini e mozzarella accompagnati con pane croccante  
Small skewers of tomatoes and mozzarella with toast bread

Небольшие шашлычки из помидоров и моцареллы с кусочками хрустящего хлеба  
\*LA,CE

## Napoli

Bruschettine con pomodoro, mozzarella e alici  
Toast bread with tomatoes, mozzarella and anchovies

Гренки с помидорами, моцареллой и анчоусами  
\*LA,CE,PE

## Emiliano

Bruschettine con prosciutto crudo e cubetto di Parmigiano Reggiano  
Toast bread with raw ham and Parmigiano Reggiano cube

Гренки с сыровяленной ветчиной и кубик сыра Пармезан  
\*LA,CE

## a Km 0

Bruschettine con olio locale accompagnate dal piccolo tagliere con salsiccia secca nostrana  
Small toast bread with dried sausage

Гренки с домашним оливковым маслом и кусочками сыровяленной колбасы  
\*LA,CE

## Norvegese

Selezione di piccoli toast con burro, salmone e cetriolo croccante  
Small toast with butter, salmon and cucumber

Ассорти из маленьких тостов со сливочным маслом, лососем и кусочками хрустящего свежего  
огурца  
\*LA,CE,PE

AMBASCIATORI PLACE  
FOOD & LIVING IL GRIFONCINO  
Via dei Villini, 8 03014 FIUGGI (FR) - ITALY  
TEL. +39 0775 514351 r.a. - Fax +39 0775 504282  
[www.ambasciatoriplacehotel.com](http://www.ambasciatoriplacehotel.com)  
[grifoncino@ambasciatoriplacehotel.com](mailto:grifoncino@ambasciatoriplacehotel.com)